Printing colors:
■ Black —Cutting line - - -Fold line
Dimensions: 228mm x 600 mm

NL PROJECTIE LAMP
39.68.0068; 39.68.0074

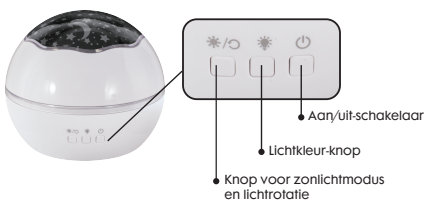
Lees en volg alle onderstaande instructies en veiligheidsvoorschriften alvorens dit product te gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later zo nodig te kunnen raadplegen.

Het kan in zeer zeldzame gevallen voorkomen dat iemand in het dagelijks leven een epileptische aanval krijgt die wordt veroorzaakt door flitslicht of -patronen. Flitslichten komen ook voor bij deze lamp. Houd hier rekening mee wanneer u overweegt om deze lamp te gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u deze gebruikt als u epilepsie heeft of ooit een epileptische aanval heeft gehad. Raadpleeg direct uw arts als een van de volgende dingen ervaart tijdens het gebruik van deze lamp: veranderd gezichtsvermogen, oog- of spiertrekkingen, mentale verwarring of desoriëntatie, verlies van bewustzijn van de omgeving, of onwillekeurige bewegingen.

1. Technische specificaties
- 4 x AAA batterijen (exclusief)
- Input: DC5V
- Materiaal: ABS, PVC, PC
- Afmetingen artikel: 130x130x100mm
- Gewicht: 248g

Inhoud van het pakket
1x Projectielamp
1x sterrenhemel dia
1x oceaan dia
1x USB kabel
1x handleiding

2. Voorzorgsmaatregelen en veiligheidsinstructies
- Stel dit product niet bloot aan warmtebronnen (inclusief vuur of direct zonlicht).
- Stel dit product niet bloot aan water of vloeistoffen.
- Het is niet toegestaan dit product uit elkaar te halen of aan te passen.
- Laat dit product niet vallen (en vermijd overige zware schokken die het interne circuit kunnen beschadigen).
- Laat kinderen niet de batterijen vervangen. Verwijderde batterijen niet laten slingeren
- Let op: gebruik de batterijen en de USB kabel altijd apart van elkaar.



3. Instructies
1. Deze lamp werkt op 4 AAA-batterijen (exclusief) of door de bijgeleverde USB-kabel aan te sluiten op een computer of laptop, of via een adapter (max 5V) op het stroomnet.
2. Voor gebruik met batterijen: open de deksel aan de onderkant met een kruiskopschroevendraaier en plaats de 4 AAA-batterijen op correcte wijze. Plaats uitsluitend 4 gelijke batterijen in het batterij vak. Schakel vervolgens de lamp in via de aan/uit knop (rechts) aan de zijkant van de lamp. Een klein blauw lampje gaat aan. Bij vervangen van batterijen altijd gelijktijdig alle batterijen vervangen. Bij langdurig niet gebruiken van de ledlamp alle batterijen uit het batterij vak verwijderen.
3. Voor gebruik met de USB-kabel: sluit de kabel aan op de lamp en sluit de USB-uitgang aan op een computer of laptop of via een adapter (max. 5V) op het stroomnet. Schakel vervolgens de lamp in via de aan/uit knop (rechts) aan de voorzijde van de lamp.
4. Voor het gebruik van de lamp als projector: haal de kap van de bovenkant en plaats een van de projectiedia's (sterrenhemel of oceaan) in de houder. Plaats hiervoor eerst de gewenste dia in de witte ring. Zet de dia op de lamp en draai de ring tegen de klok in vast. Om van dia te veranderen, draai de ring met de klok mee los en haal de dia met ring van de lamp. Haal de dia uit de ring door deze bij de nokjes voorzichtig iets in te drukken en verwijder de dia onderlangs uit de ring. Plaats de andere dia op dezelfde manier weer terug. Zorg hierbij dat de 3 uitsparingen bij de rand bij de nokjes uitkomen. Druk de middelste knop in om de kleur met lichtpatroon te bepalen. Druk de linker knop in om de lamp te laten draaien.
5. Voor het gebruik van de lamp als normale lamp: verwijder de geprinte hoesjes en plaats de kap weer op de lamp. Druk de linker knop 2 keer in. De lamp geeft een wit licht. Door vervolgens op de middelste knop te drukken kan voor een ander lichtpatroon gekozen worden.

4. Onderhoud
1. Houd de ledlamp uit de buurt van water en overige vloeistoffen.
2. Reinig de ledlamp met een licht bevochtigde zachte doek; gebruik in geen geval chemische schoonmaakmiddelen.
3. Gebruik de ledlamp alleen bij een normale omgevingstemperatuur (0-45°C).

5. Kwaliteit
Hema hecht grote waarde aan veiligheid en kwaliteit. We beschikken over een eigen laboratorium. Dit laboratorium beoordeelt vóór opname in het assortiment, alle apparaten op elektrische veiligheid en gebruikseigenschappen. Daarnaast bewaakt HEMA samen met de fabrikant de productkwaliteit.

6. Milieu
Recycling: Dit apparaat draagt het symbool voor gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Het valt hierdoor onder de bepalingen van richtlijn 2012/19/EU die voorschrijft dat het gerecycled dan wel ontmanteld moet worden teneinde het milieu te sparen.U kunt u voor nadere inlichtingen wenden tot uw gemeente. Elektronische producten die niet gescheiden worden
ingezameld vormen een potentieel gevaar voor het milieu en de volksgezondheid wegens de gevaarlijke stoffen die deze apparatuur bevat.

7. Storingen en reparatie
Bij een defect toestel, het apparaat ter reparatie aanbieden bij een Hema-vestiging.
Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel. In geval reparatie nodig is, kunt u het apparaat goed verpakt, bij voorkeur in de originele verpakking, inleveren bij een Hema-vestiging. Indien binnen de garantietermijn, de garantie bon meebrengen.

8. Garantiebepalingen
Kwaliteitsgarantie
HEMA garandeert dat het door u gekochte artikel aan de kwaliteit en eigenschappen voldoet die u ervan mag verwachten. Deze garantiebepalingen gelden onverminderd de wettelijke rechten van de klant en zijn van toepassing in alle landen waar HEMA vestigingen heeft.

Aanspraak op garantie
De garantietermijn is twee jaar. Als u aanspraak wenst te maken op garantie dan dient u het artikel samen met het aankoopbewijs in een van onze vestigingen aan te bieden. De betreffende vestiging bepaalt dan of het artikel (door hetzelfde of een gelijkwaardig artikel) wordt vervangen, binnen een redelijke termijn wordt gerepareerd of u uw aankoopbedrag terugkrijgt.

Verval van garantie
De garantie op het artikel vervalt indien het gebrek of defect is veroorzaakt door:
a. normale slijtage;
b. een gebeurtenis van buitenaf (bijvoorbeeld zand-,val- of vochtschade);
c. verkeerd of oneigenlijk gebruik; of
d. achterstallig of onjuist onderhoud, waaronder mede wordt verstaan een reparatie die niet op Initiatief van HEMA is verricht.
Deze opsomming is niet limitatief.

Extra zekerheid voor een goede keus
U mag het artikel binnen 30 dagen na aanschaf (mits onbeschadigd en met aankoopbewijs) ruilen of retourneren.
PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam – Netherlands

Deze garantiebepalingen zijn van toepassing in alle landen waar HEMA vestigingen heeft. 1 november 2010.

Hema BV - PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam - Nederland
Deze garantiebepalingen gelden onverminderd de wettelijke rechten of vorderingen van de klant.

FR LAMPE PROJECTEUR
39.68.0068 ; 39.68.0074

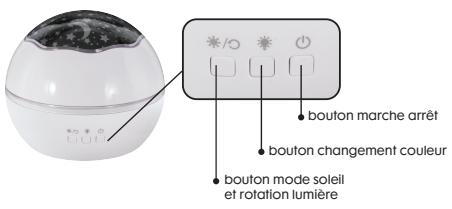
Lisez et suivez toutes les instructions et précautions de sécurité suivantes avant d'utiliser ce produit. Conservez le mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.

Dans de très rares cas, une personne peut avoir une crise d'épilepsie dans la vie de tous les jours, provoquée par des lumières ou des motifs clignotants. Des lumières clignotantes sont également produites avec cette lampe. Gardez cela à l'esprit lorsque vous envisagez d'acheter cette lampe. Consultez votre médecin avant de l'utiliser si vous souffrez d'épilepsie ou si vous avez déjà eu une crise. Consultez immédiatement votre médecin si vous ressentez l'un des symptômes suivants lors de l'utilisation de cette lampe : altération de la vision, contraction des yeux ou des muscles, confusion mentale ou désorientation, perte de conscience de l'environnement ou mouvements involontaires.

1. Spécifications techniques
- 4 x piles AAA (non incluses)
- Entrée : DC 5 V
- Matériau : ABS, PVC, PC
- Dimensions de l'article : 130x130x100mm
- Poids : 248g

Contenu de la boîte
1x lampe projecteur
1x diapositive ciel étoilé
1x diapositive océan
1x câble USB
1x mode d'emploi

2. Précautions et consignes de sécurité
- N'exposez pas ce produit à des sources de chaleur (y compris le feu ou la lumière directe du soleil).
- N'exposez pas ce produit à l'eau ou à des liquides.
- Ne pas démonter ou modifier ce produit.
- Ne laissez pas tomber ce produit (et évitez tout autre choc violent qui pourrait endommager ses circuits internes).
- Ne laissez pas les enfants changer les piles. Ne laissez pas traîner les piles usagées
- Attention : utilisez toujours les piles et le câble USB séparément.



3. Instructions
1 .Cette lampe fonctionne avec 4 piles AAA (non incluses) ou en connectant le câble USB inclus à un ordinateur de bureau ou portable, ou via un adaptateur secteur (max 5 V).
2. Pour une utilisation avec des piles : ouvrez le couvercle inférieur à l'aide d'un tournevis cruciforme et insérez correctement les 4 piles AAA. N'insérez que 4 piles identiques dans le compartiment à piles. Allumez ensuite la lampe à l'aide du bouton marche/arrêt (à droite) situé sur le côté de la lampe. Une petite lumière bleue s'allume. Lorsque vous remplacez les piles, remplacez toujours toutes les piles en même temps. Retirez toutes les piles du compartiment à piles si la lampe LED ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée.
3. Pour une utilisation avec le câble USB : branchez le câble dans la lampe et connectez la sortie USB à un ordinateur de bureau ou portable ou via un adaptateur secteur (max. 5 V). Allumez ensuite la lampe à l'aide du bouton marche/arrêt (à droite) situé sur la face avant de la lampe.
4. Pour utiliser la lampe comme projecteur : retirez le couvercle et placez l'une des diapositives (ciel étoilé ou océan) dans le support. Insérez d'abord la diapositive souhaitée dans la bague blanche. Mettez la diapositive sur la lampe et tournez la bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour changer de diapositive, tournez la bague dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez la diapositive avec la bague de la lampe. Retirez la diapositive de la bague en appuyant doucement sur les languettes et retirez la diapositive de la bague par le bas. Remplacez la diapositive de la même manière. Veillez à ce que les 3 encoches près du bord correspondent aux encoches. Appuyez sur le bouton central pour définir la couleur avec le motif lumineux. Appuyez sur le bouton de gauche pour allumer la lampe.
5. Pour utiliser la lampe comme une lampe normale : retirez les inserts imprimés et replacez le couvercle sur la lampe. Appuyez 2 fois sur le bouton de gauche. La lampe produit une lumière blanche. En appuyant sur le bouton du milieu, on peut choisir un autre motif lumineux.

4. Entretien
1. Gardez la lampe LED à distance de tout liquide.
2. Nettoyez la lampe LED avec un chiffon humide, n'utilisez jamais de détergent chimique.
3. Utilisez la lampe LED à une température ambiante normale (entre 0°C et 45°C)

5. Qualité
HEMA attache une grande importance à la sécurité et à la qualité. Nous disposons de notre propre laboratoire. Ce laboratoire évalue la sécurité électrique et les propriétés d'utilisation de tous les appareils avant leur insertion dans l'assortiment. En outre,HEMA contrôle la qualité du produit en collaboration avec le fabricant.

6. Environnement
Recyclage: Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

7. Réparation
Si une réparation est nécessaire, vous pouvez rapporter l'appareil, bien emballé, dans un magasin HEMA. S'il est toujours sous garantie, il doit être accompagné du bon de garantie et du bon d'achat. Vous pouvez porter votre appareil à réparer dans tous les magasins HEMA. Vérifiez régulièrement si le cordon n'est pas abîmé. Lorsque le cordon est abîmé, faites réparer l'appareil dans un magasin Hema. Ne pas remplacer le cordon soi-même. Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de ne pas réparer soi-même des appareils électriques.

8. Clauses de garantie
Garantie de qualité
HEMA garantit que l'article que vous avez acheté satisfait à la qualité et aux caractéristiques que vous pouvez en attendre. Ces clauses de garantie valent sans préjudice des droits légaux du client et sont applicables dans tous les pays où HEMA possède des magasins.

Réclamation au titre de la garantie
Si vous souhaitez faire une réclamation au titre de la garantie, vous devez présenter l'article ainsi que le justificatif d'achat dans l'une de nos magasins. Ce magasin déterminera alors si l'article doit être remplacé (par le même article ou un article équivalent), réparé dans un délai raisonnable ou si le prix d'achat doit vous être remboursé.

Annulation de la garantie
La garantie sur un article est annulée si le défaut ou la panne sont dus à :
a. une usure normale ;
b. un événement extérieur (par exemple dommages causés par du sable, une chute ou de l'humidité) ;
c. une utilisation incorrecte ou impropre ; ou
d. un manque d'entretien ou un entretien impropre, ce qui inclut entre autres une réparation qui n'a pas été effectuée par HEMA.
Cette énumération n'est pas limitative.

Sécurité supplémentaire pour un bon choix
Vous pouvez échanger ou retourner l'article dans les 30 jours à compter de l'achat (à condition qu'il ne soit pas endommagé et sur présentation du justificatif d'achat).
PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam - Pays-Bas

Ces conditions de garantie s'appliquent dans tous les pays où HEMA possède des magasins. 1er novembre 2010.

Hema BV - PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam - Pays-Bas
Ces conditions de garantie sont valables sans préjudice des droits légaux du client ou des actions intentées par lui.

EN PROJECTION LAMP
39.68.0068; 39.68.0074

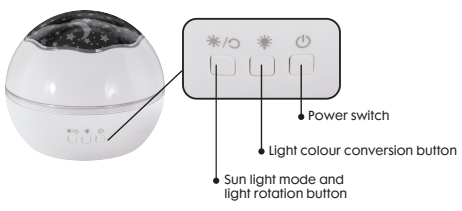
Read and follow all of the instructions and safety precautions below before using this product. Keep the manual for future reference.

In very rare cases, a person may have an epileptic seizure in everyday life caused by flashing lights or patterns. This lamp also causes flashing light. Please bear this in mind when considering using this lamp. Consult your doctor before use if you have epilepsy or have ever had an epileptic seizure. Consult your doctor immediately if you experience any of the following while using this lamp: changed vision, eye or muscle twitches, mental confusion or disorientation, loss of awareness of surroundings, or involuntary movements.

1. Technical Specifications
- Four AAA batteries (not included)
- Input: DC5V
- Material: ABS, PVC, PC
- Article dimensions: 130x130x100mm
- Weight:248g

Package contents
1x projection lamp
1x starry sky slide
1x ocean slide
1x USB cable
1x manual

2. Precautionary measures and safety instructions
- Do not expose this product to any heat sources (including fire or direct sunlight).
- Do not expose this product to water or liquids.
- Do not disassemble or modify this product.
- Do not drop this product (and avoid other severe impacts that may damage its internal circuitry).
- Do not allow children to change the batteries. Do not leave removed batteries lying around.
- Please note: Always use the batteries and the USB cable separately.



3. Instructions
1. This lamp runs on four AAA batteries (not included) or by connecting the supplied USB cable to a computer or laptop, or via an adapter (max 5V) to the power supply.
2. For use with batteries: Open the cover on the bottom with a crosshead screwdriver and insert the four AAA batteries correctly. Only insert four equal batteries into the battery compartment. Then switch on the lamp using the on/off button (on the right) on the side of the lamp. A small blue light will come on. When replacing batteries, always replace all batteries at the same time. Remove all batteries from the battery compartment if the LED light won't be used for a longer period of time.
3. For use with the USB cable: Plug the cable into the lamp and connect the USB output to a computer or laptop or to the power supply using an adapter (max. 5V). Then switch on the lamp using the on/off button (right) on the front of the lamp.
4. To use the lamp as a projector: Remove the cover from the top and place one of the projection slides (starry sky or ocean) in the holder. To do this, first place the desired slide in the white ring. Place the slide on the lamp and tighten the ring counter-clockwise. To change the slide, unscrew the ring clockwise and remove the slide with ring from the lamp. Remove the slide from the ring by gently pressing on the tabs and remove the slide from the ring along the bottom. Replace the other slide in the same way. Make sure that the three recesses on the edge meet the tabs. Press the centre button to set the colour and light pattern. Press the left button to turn the lamp.
5. To use the lamp as a normal lamp: Remove the printed covers and place the top back on the lamp. Press the left button twice. The lamp will emit a white light. A different light pattern can be selected by pressing the centre button.

4. Maintenance
1. Keep the LED light away from water or other liquids.
2. Clean the LED light with a damp cloth. Do not use any chemicals or detergents.
3. Only use the LED light at normal ambient temperatures (0 to 45 °C).

5. Quality
Safety and quality are very important to HEMA. We have our own laboratory, which assesses all equipment in terms of electrical safety and ease of use, before it is included in our range. HEMA also monitors the product quality in collaboration with the manufacturer.

6. Recycling
This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

7. Faults and repairs
If this device needs to be repaired, you can hand it in at a HEMA branch after packing the product securely. Do not try to repair this product yourself. For repairs that fall within the warranty period, you will need to show a proof of purchase and the warranty document. Regularly check the power cord for damage. If there is any damage to the cord set, please return the item to a HEMA branch for repair. Do not try to replace it yourself. For safety reasons we recommend that you do not carry out any repairs to an electrical device yourself.

8. Warranty conditions
Quality guarantee
HEMA guarantees that the product you have purchased meets the standards our customers are entitled to expect in terms of quality and product properties. These warranty conditions do not affect your statutory or consumer rights and apply in all countries where there are HEMA branches.

Warranty claims
If you wish to make a warranty claim, please return the product with proof of purchase to one of our stores. The store will determine whether to replace the product (with an identical or equivalent product), accept the product for repair within a reasonable period of time or refund the price of the product.

Invalidation of warranty
The warranty on this article is invalidated if the fault or defect is caused by:
a. normal wear and tear
b. external damage (for example, damage caused by exposure to sand or moisture or due to falling of the product, etc.)
c. improper or inappropriate use
d. overdue or incorrect maintenance, including repairs that were not authorised by HEMA.
The above list does not exclude other possible reasons for defects not being covered by the warranty.

Added confidence when choosing a product
You may swap or return the product within 30 days after purchase (provided it is undamaged and you have proof of purchase).
PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam – Netherlands

The warranty conditions apply in all countries where there are HEMA branches. 1 November 2010

Hema BV - PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam - Netherlands
These warranty conditions apply without prejudice to the customer's statutory rights or any other claims by the customer.

Printing colors:
■ Black —Cutting line - - -Fold line
Dimensions: 228mm x 600mm

DE PROJEKTIONSLAMPE
39.68.0068; 39.68.0074

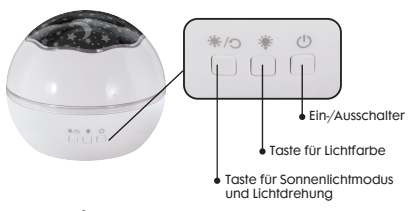
Lesen und befolgen Sie alle folgenden Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
Heben Sie die Gebrauchsanweisung als künftige Referenz auf.

In sehr seltenen Fällen kann es bei manchen Menschen zu einem epileptischen Anfall kommen, der durch blitzende Lichter oder Lichtmuster ausgelöst wird. Bei dieser Lampe treten auch Blitzlichter auf. Beachten Sie dies, wenn Sie diese Lampe verwenden möchten. Konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt, wenn Sie an Epilepsie leiden oder schon einmal einen Anfall hatten. Wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt, wenn Sie während der Verwendung dieser Lampe folgende Symptome feststellen: Sehstörungen, Augen- oder Muskelzucken, geistige Verwirrung oder Desorientierung, Wahrnehmungsverlust der Umgebung oder unwillkürliche Bewegungen.

1. Technische Daten
- 4 x AAA-Batterien (nicht enthalten)
- Eingang: DC5V
- Material: ABS, PVC, PC
- Artikelgröße: 130x130x100mm
- Gewicht:248g

Verpackungsinhalt
1x Projektionslampe
1x Sternenhimmelfolie
1x Meeresfolie
1x USB-Kabel
1 x Bedienungsanleitung

2. Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitsanweisungen
- Setzen Sie dieses Produkt keinen Wärmequellen aus (einschließlich Feuer oder direktem Sonnenlicht).
- Setzen Sie dieses Produkt nicht Wasser oder Flüssigkeiten aus.
- Demontieren oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht fallen (und vermeiden Sie andere starke Stöße, die die internen Schaltkreise beschädigen könnten).
- Erlauben Sie Kindern nicht, die Batterien zu wechseln. Lassen Sie entsorgte Batterien nicht herumliegen
- Hinweis: Verwenden Sie die Batterien und das USB-Kabel immer getrennt voneinander.



3. Anleitung
1. Diese Lampe wird mit vier AAA-Batterien betrieben (nicht im Lieferumfang enthalten) oder durch Anschluss des mitgelieferten USB-Kabels an einen Computer oder Laptop bzw. über einen Adapter (max. 5 V) an das Stromnetz.
2. Für den Batteriebetrieb: Öffnen Sie die untere Abdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubendreher und legen Sie die vier AAA-Batterien korrekt ein. Legen Sie nur vier Batterien der gleichen Größe in das Batteriefach ein. Schalten Sie dann die Lampe mit der Ein-/Aus-Taste (rechts) an der Seite der Lampe ein. Ein kleines blaues Licht leuchtet auf. Tauschen Sie beim Batteriewechsel immer alle Batterien gleichzeitig aus. Entnehmen Sie alle Batterien aus dem Batteriefach, wenn die LED-Lampe längere Zeit nicht verwendet wird.
3. Verwendung mit USB-Kabel: Stecken Sie das Kabel in die Lampe und schließen Sie den USB-Ausgang mit einem Computer oder Laptop oder über einen Adapter (max. 5V) ans Stromnetz an. Schalten Sie dann die Lampe mit der Ein-/Aus-Taste (rechts) an der Vorderseite der Lampe ein.
4. Die Lampe als Projektor verwenden: Entfernen Sie die obere Abdeckung und legen Sie eine der Projektionsfolien (Sternenhimmel oder Ozean) in die Halterung. Stecken Sie zunächst das gewünschte Dia in den weißen Ring. Setzen Sie das Dia auf die Lampe und ziehen Sie den Ring gegen den Uhrzeigersinn fest. Zum Wechseln des Dias schrauben Sie den Ring im Uhrzeigersinn ab und nehmen das Dia mit dem Ring aus der Lampe. Entfernen Sie das Dia vom Ring, indem Sie leicht auf die Laschen drücken und das Dia entlang der Unterseite vom Ring abziehen. Setzen Sie das andere Dia auf die gleiche Weise wieder ein. Achten Sie darauf, dass die drei Kerben am Rand mit den Laschen übereinstimmen. Drücken Sie die mittlere Taste, um die Farbe mit Lichtmuster einzustellen. Drücken Sie die linke Taste, um die Lampe zu drehen.
5. Die Lampe als normale Lampe verwenden: Entfernen Sie die bedruckten Abdeckungen und setzen Sie den Schirm wieder auf die Lampe. Drücken Sie die linke Taste zwei Mal. Die Lampe gibt ein weißes Licht ab. Durch Drücken der mittleren Taste kann ein anderes Lichtmuster gewählt werden.

4. Wartung
1. Die LED-Lampe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fernhalten.
2. Die LED-Lampe mit einem feuchten Tuch reinigen; niemals chemische Reinigungsmittel verwenden.
3. Die LED-Lampe nur bei normalen Umgebungstemperaturen (0 – 45° C) verwenden.

5. Qualität
HEMA legt großen Wert auf Sicherheit und Qualität. HEMA verfügt dazu über ein betriebseigenes Labor. Bevor ein Produkt in das HEMA-Sortiment aufgenommen wird, werden im Labor die elektrische Sicherheit und die gebrauchseigenschaften geprüft und kontrolliert. Zusammen mit dem Hersteller Überwacht HEMA die Qualität des Produktes.

6. Umwelt
Recycling: Dieses Gerät ist mit dem Symbol zur selektiven Behandlung von Elektro- und Elektronikausstattungen gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass das ausgediente Gerät gemäß der Richtlinie 2012/19/EU zwecks Zerlegen oder Recycling von einem selektiven Sammelsystem erfasst werden muss, um jegliche Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Weitere Auskünfte können von den zuständigen örtlichen oder landesweiten Behörden erhalten werden. Nicht selektiv behandelte Elektronikprodukte können auf Grund der in ihnen enthaltenen Schadstoffe für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein.

7. Reparatur
Wenn eine Reparatur erforderlich ist, können Sie das Gerät ordnungsgemäß verpackt bei einer beliebigen HEMA-filiale einliefern. Fällt die Reparatur unter die Garantiebestimmungen, müssen Sie den Garantiebon und den Kassenzettel mitbringen. Sie können das Gerät für Reparaturzwecke bei jeder beliebigen HEMA-filiale einliefern. Kontrollieren Sie regelmäßig das Kabel auf Beschädigungen. Bei Beschädigung des Netzkabels das ganze Gerät zu einer Hema-Filiale zur Reparatur bringen. Nicht selbst austauschen. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir ihnen, nicht selbst Reparaturen an elektrischen Geräten durchzuführen!

8. Garantiebestimmungen
Qualitätsgarantie
HEMA garantiert, dass der von Ihnen gekaufte Artikel der Qualität und den Eigenschaften entspricht, die Sie von ihm erwarten können. Diese Garantiebestimmungen gelten unbeschadet der gesetzlichen Rechte des Kunden und in allen Ländern, in denen es HEMA-Niederlassungen gibt.

Garantieanspruch
Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen möchten, müssen Sie den Artikel zusammen mit dem Kaufbeleg in einer unserer Niederlassungen vorlegen. Die Niederlassung entscheidet, ob der Artikel durch den gleichen oder einen gleichwertigen Artikel ersetzt werden kann oder der Artikel innerhalb einer redlichen Frist repariert wird oder Sie den Kaufbetrag erstattet bekommen.

Garantieverfall
Die Garantie auf den Artikel verfällt, wenn der Mangel oder Defekt verursacht wird durch:
a. normalen Verschleiß;
b. ein externes Ereignis (z. B. Sand-, Fall- oder Feuchtigkeitsschäden);
c. falsche oder unsachgemäße Nutzung;
d. überfällige oder fehlerhafte Wartung - dazu zählen auch Reparaturen, die nicht im Auftrag von HEMA vorgenommen wurden.
Diese Liste ist nicht erschöpfend.

Zusätzliche Sicherheit für eine gute Wahl
Sie können den unbeschädigten Artikel innerhalb von 30 Tagen nach Ankauf gegen Vorlage des Kaufbelegs umtauschen oder zurückgeben.
PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam – Netherlands

Diese Garantiebestimmungen gelten in allen Ländern, in denen HEMA Niederlassungen hat. 1 November 2010.

Hema BV - PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam - Netherlands
Die gesetzlichen Rechte und Ansprüche des Kunden bleiben von diesen Garantiebestimmungen unberührt.

ES LÁMPARA DE PROYECCIÓN
39.68.0068; 39.68.0074

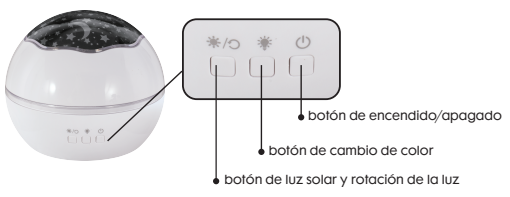
Lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones de seguridad antes de utilizar este producto.
Conserve las instrucciones de uso para futuras consultas.

En casos muy excepcionales, las luces o los patrones de luz intermitente podrían provocar un ataque epiléptico. Esta lámpara también puede emitir luces intermitentes. Téngalo en cuenta cuando considere utilizar esta lámpara. Si tiene epilepsia o ha sufrido alguna vez un ataque epiléptico, consulte con su médico antes de utilizarla. Consulte inmediatamente con su médico si experimenta alguno de los siguientes síntomas mientras utiliza esta lámpara: alteración de la visión, espasmos oculares o musculares, confusión mental o desorientación, pérdida de conciencia del entorno o movimientos involuntarios.

1. Especificaciones técnicas
- 4 pilas AAA (no incluidas)
- Entrada 5V CC
- Material: ABS, PVC, PC
- Dimensiones del artículo: 130x130x100mm
- Peso: 248g

Contenido del paquete
1 Lámpara de proyección
1 diapositiva de cielo estrellado
1 diapositiva de océano
1 cable USB
1x manual

2. Medidas de precaución e instrucciones de seguridad
- No exponga este producto a ninguna fuente de calor (incluido el fuego o la luz solar directa).
- No exponga este producto al agua ni otros líquidos.
- No desmonte ni altere este producto.
- No deje caer este producto (y evite otros impactos fuertes que puedan dañar sus circuitos internos).
- No permita que los niños cambien las pilas. No deje las pilas sueltas en cualquier sitio.
- Nota: no utilice nunca las pilas y el cable USB a la vez.



3. Instrucciones
1. Esta lámpara funciona con 4 pilas AAA (no incluidas) o conectando el cable USB incluido a un ordenador o portátil, o mediante un adaptador (máx. 5V) a la red eléctrica.
2. Abra la tapa inferior con un destornillador de estrella e introduzca las 4 pilas correctamente. Coloque 4 pilas idénticas en el compartimento correspondiente. A continuación, encienda la lámpara con el botón de encendido/apagado en la parte delantera de la lámpara (derecha). Se encenderá una pequeña luz azul. Cuando sustituya las pilas, cambie siempre todas las pilas al mismo tiempo. Si piensa utilizar la lámpara LED durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga todas las pilas del compartimento.
3. Uso con cable USB: enchufe el cable a la lámpara y conecte la salida USB a un ordenador o portátil o mediante un adaptador (máx. 5V) a la red eléctrica. A continuación, encienda la lámpara con el botón de encendido/apagado situado en la parte delantera (derecha).
4. Para utilizar la lámpara como proyector: retire la tapa superior y coloque en el soporte una de las diapositivas de proyección (cielo estrellado u océano). Primero, inserte la diapositiva deseada en el aro blanco. Coloque la diapositiva en la lámpara y apriete el aro en sentido contrario a las agujas del reloj. Para cambiar la diapositiva, desenrosque el aro en el sentido de las agujas del reloj y retírela con el aro de la lámpara. Retire la diapositiva del aro presionando suavemente las lengüetas, y extráigala por la parte inferior. Vuelva a colocar la otra diapositiva de la misma manera. Asegúrese de que las 3 muescas cerca del borde coincidan con las lengüetas. Pulse el botón central para ajustar el color con el patrón de luz. Pulse el botón izquierdo para girar la lámpara.
5. Para utilizar la lámpara con luz normal: retire las fundas estampadas y vuelva a colocar la pantalla en la lámpara. Pulse el botón izquierdo 2 veces. Ahora, la lámpara da una luz blanca. Pulsando el botón central, se puede elegir otro patrón de luz.

4. Mantenimiento
1. Mantenga la luz LED alejada del agua u otros líquidos.
2. Limpie la luz LED con un paño húmedo, nunca utilice detergentes químicos.
3. Utilice la luz LED solo en temperaturas ambiente normales (0 – 45°C)

5. Calidad
HEMA le da mucha importancia a la seguridad y la calidad. Disponemos de nuestro propio laboratorio en el que controlamos la seguridad eléctrica y funciones de todos los aparatos antes de incorporarlos al surtido. Además,HEMA vela junto con el fabricante por la calidad del producto.

6. Medio ambiente
Reciclaje: Este aparato está marcado con el símbolo de la clasificación selectiva relativa a los desechos de equipos eléctricos y electrónicos. Esto significa que este producto debe ser tomado a cargo por un sistema de colecta selectiva conforme a la directiva europea 2012/19/EU ya sea con el fin de poder ser reciclado o bien desmantelado para reducir cualquier impacto en el medio ambiente. Para más información, puede contactar a su administración local o regional. Los productos electrónicos que no hayan sido objeto de una clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de substancias peligrosas.

7. Averías y reparación
En el caso de un aparato defectuoso, llévelo a reparar a un establecimiento Hema. No intente reparar Ud. Mismo el aparato. Si necesita que se le repare un aparato, peude entregarlo bien embalado, preferiblemente en el envase original, a un establecimiento Hema. Si estuviera dentro del plazo de garantía, lleve el comprobante.

8. Condiciones de la garantía
Garantía de calidad de HEMA
HEMA garantiza que el artículo que ha adquirido cumple la calidad y las propiedades que puede esperar del mismo. Estas condiciones de la garantía son válidas sin perjuicio de los derechos legales del cliente, y son aplicables en todos los países en los que HEMA tenga establecimientos.

Uso de la garantía
Si desea hacer uso de la garantía, deberá entregar el artículo junto con el recibo de compra en uno de nuestros establecimientos. El establecimiento en cuestión determinará si sustituye el artículo (por otro igual o equivalente), si se repara dentro de un plazo razonable o si le devuelve el importe de compra.

Vencimiento de la garantía
La garantía de este artículo perderá su validez si el fallo o avería ha sido causado por:
a. desgaste normal;
b. un suceso exterior (por ejemplo, daños debidos a arena, una caída o humedad);
c. uso erróneo o indebido; o
d. mantenimiento atrasado o incorrecto, dentro de lo cual se incluye una reparación que no se ha realizado a iniciativa de HEMA.
Esta enumeración no es exhaustiva.

Seguridad adicional para una buena elección
Podrá canjear o devolver el artículo en un plazo de 30 días desde la compra (siempre que esté en perfectas condiciones y tenga el recibo de compra).
PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam - Netherlands

Estas condiciones de la garantía son aplicables en todos los países en los que HEMA tiene establecimientos.
1 de noviembre 2010.

Hema BV - PO Box 37110 - 1030 AC Amsterdam - Netherlands
Estas condiciones de garantía son válidas sin perjuicio de los derechos legales o reclamaciones del cliente.

HEMA

GEBRUIKSAANWIJZING
Projectie lamp
MANUEL
Lampe projecteur
MANUAL
Projection lamp
HANDBUCH
Projektionslampe
MANUAL
Lámpara de proyección